

**Ιερός ναός Αγίων Αθανασίου Κυρίλλου και Μηνά**

## **Το Ευαγγέλιο της Κυριακής**

**Ερμηνεία και απόδοση του Ευαγγελίου στη νεοελληνική,  
Σκέψεις, σχόλια, στο Ευαγγέλιο και άλλα επίκαιρα, ορθόδοξα εποικοδομητικά κείμενα**

22 Ιανουαρίου 2017 Τεύχος 4

**ΚΥΡΙΑΚΗ ΙΕ΄ ΛΟΥΚΑ (ΖΑΚΧΑΙΟΥ) (Λουκ. ιθ΄ 1 - 10)**



Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, διήρχετο ὁ Ἰησοῦς τὴν Ἱεριχῶ. Καὶ ἰδοὺ, ἀνὴρ ὀνόματι καλούμενος Ζακχαῖος· καὶ αὐτὸς ἦν ἀρχιτελώνης, καὶ οὗτος ἦν πλούσιος, καὶ ἐζήτει ἰδεῖν τὸν Ἰησοῦν τίς ἐστί, καὶ οὐκ ἠδύνατο ἀπὸ τοῦ ὄχλου, ὅτι τῇ ἡλικίᾳ μικρὸς ἦν. Καὶ προδραμῶν ἔμπροσθεν, ἀνέβη ἐπὶ συκομορέαν, ἵνα ἴδῃ αὐτόν, ὅτι ἐκείνης ἡμέλλε διέρχεσθαι. Καὶ ὡς ἦλθεν ἐπὶ τὸν τόπον, ἀναβλέψας ὁ Ἰησοῦς εἶδεν αὐτόν, καὶ εἶπε πρὸς αὐτόν· Ζακχαῖε, σπεύσας κατάβηθι· σήμερον γὰρ ἐν τῷ οἴκῳ σου δεῖ με μεῖναι. Καὶ σπεύσας κατέβη, καὶ ὑπεδέξατο αὐτόν χαίρων. Καὶ ἰδόντες πάντες διεγόγγυζον, λέγοντες· ὅτι παρὰ ἁμαρτωλῶ ἀνδρὶ εἰσῆλθε καταλυῖσαι. Σταθεὶς δὲ Ζακχαῖος, εἶπε πρὸς τὸν Ἰησοῦν· Ἴδου, τὰ ἡμίση τῶν ὑπαρχόντων μου, Κύριε, δίδωμι τοῖς πτωχοῖς, καὶ εἴ τινός τι ἐσυκοφάντησα, ἀποδίδωμι τετραπλοῦν. εἶπε δὲ πρὸς αὐτόν ὁ Ἰησοῦς ὅτι σήμερον σωτηρία τῷ οἴκῳ τούτῳ ἐγένετο, καθότι καὶ αὐτὸς υἱὸς Ἀβραάμ ἐστιν. ἦλθε γὰρ ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου ζητῆσαι καὶ σῶσαι τὸ ἀπολωλός. (Λουκ. ιθ΄ 1 - 10)

**ΕΡΜΗΝΕΙΑ (Π.Ν. ΤΡΕΜΠΕΛΑ)**

Ἐκείνο τὸν καιρὸ μῆκε ὁ Ἰησοῦς στὴν Ἱεριχῶ, καὶ περνοῦσε μέσα ἀπὸ τὴν πόλη. Ἐκεῖ ὑπῆρχε ἓνας ἄνθρωπος ποὺ ὀνομαζόταν Ζακχαῖος. Αὐτὸς ἦταν ἀρχιτελώνης καὶ πολὺ πλούσιος. Καὶ προσπαθοῦσε νὰ δεῖ τὸν Ἰησοῦ ποιὸς εἶναι, ἀλλὰ δὲν μποροῦσε. Διότι

ὕπῃρχε μεγάλη συρροή λαοῦ, καὶ αὐτὸς ἦταν κοντὸς στὸ ἀνάστημα καὶ σκεπαζόταν ἀπὸ τὸ πλήθος. Ἔτρεξε λοιπὸν μπροστὰ ἀπὸ τὸ πλήθος πού συνόδευε τὸν Ἰησοῦ καὶ ἀνέβηκε σὰν νὰ ἦταν μικρὸ παιδὶ σὲ μία συκομουριά γιὰ νὰ τὸν δεῖ, διότι ἀπὸ τὸ δρόμο ἐκεῖνο στὸν ὁποῖο βρισκόταν τὸ δέντρο αὐτὸ θὰ περνοῦσε ὁ Ἰησοῦς. Ἀμέσως μόλις ἔφθασε ὁ Ἰησοῦς στὸ σημεῖο ἐκεῖνο, σήκωσε τὰ μάτια του καὶ τὸν εἶδε· καὶ χωρὶς νὰ τὸν γνωρίζει ἀπὸ παλαιότερα τὸν φώναξε μὲ τὸ ὄνομά του καὶ τοῦ εἶπε: *Ζακχαῖε, κατέβα γρήγορα, διότι σήμερα πρέπει νὰ μείνω στὸ σπίτι σου, σύμφωνα μὲ τὴ θεία βουλή πού προετοιμάζει τὴ σωτηρία σου.* Τότε ὁ Ζακχαῖος κατέβηκε γρήγορα καὶ τὸν ὑποδέχθηκε στὸ σπίτι του μὲ χαρὰ. Ὅλοι ὅμως, ὅταν εἶδαν ὅτι ὁ Ἰησοῦς προτίμησε τὸ σπίτι τοῦ Ζακχαίου, μουρμούριζαν μεταξύ τους μὲ ἀγανάκτηση καὶ σχολίαζαν περιφρονητικὰ τὸν Ἰησοῦ λέγοντας ὅτι μπῆκε νὰ μείνει καὶ νὰ ἀναπαυθεῖ στὸ σπίτι ἐνὸς ἀμαρτωλοῦ ἀνθρώπου. Ὁ Ζακχαῖος ὅμως στάθηκε μπροστὰ στὸν Κύριο καὶ τοῦ εἶπε: Ἴδου, Κύριε, τὰ μισὰ ἀπὸ τὰ ὑπάρχοντά μου τὰ δίνω ἐλεημοσύνη στοὺς φτωχοὺς, κι ἂν τυχὸν ὡς τελῶνης μεταχειρίστηκα συκοφαντίες, ψευτικὲς καταγγελίες καὶ ἀναφορὲς γιὰ νὰ ἀδικήσω κάποιον σὲ κάτι, τοῦ τὸ γυρίζω πίσω τετραπλάσιο. Τότε ὁ Ἰησοῦς στράφηκε πρὸς αὐτὸν καὶ εἶπε: Σήμερα μὲ τὴν ἐπίσκεψή μου στὸ σπίτι αὐτὸ ἦλθε ἡ σωτηρία τόσο στὸν οἰκοδεσπότη ὅσο καὶ στοὺς δικούς του. Καὶ ἔπρεπε νὰ σωθεῖ καὶ ὁ ἀρχιτελώνης αὐτὸς, διότι κι αὐτὸς εἶναι γιὸς καὶ ἀπόγονος τοῦ Ἀβραάμ, ὅπως κι ἐσεῖς πού διαμαρτύρεσθε. Καὶ σ' αὐτὸν λοιπὸν ἔδωσε ὁ Θεὸς τὴν ὑπόσχεση τῆς σωτηρίας. Ἐπρεπε λοιπὸν νὰ συντελέσω στὴ σωτηρία αὐτῆ τοῦ Ζακχαίου, διότι ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου ἦλθε ἀπὸ τὸν οὐρανὸ στὴ γῆ γιὰ ν' ἀναζητήσει καὶ νὰ σώσει ὅλη τὴν ἀνθρωπότητα, πού σὰν χαμένο πρόβατο κινδύνευε νὰ πεθάνει μέσα στὴν ἀμαρτία.

## ΣΚΕΨΕΙΣ ΚΑΙ ΣΧΟΛΙΑ ΣΤΟ ΕΥΑΓΓΕΛΙΟ



Ὁ Ζακχαῖος ἦταν ἀρχιτελώνης. Οἱ τελῶνες ἐκεῖνη τὴν ἐποχὴ προπλήρωναν τοὺς φόρους στοὺς Ρωμαίους κατακτητὲς καὶ στὴ συνέχεια ἀνελάμβαναν νὰ τοὺς εἰσπράξουν οἱ ἴδιοι ἀπὸ τὸ λαὸ, ἐπιβαρύνοντας ὅμως τοὺς φορολογούμενους μὲ ἐπιπλέον ποσὰ ἀποσκοπῶντας στὸν δικὸ τους πλουτισμὸ. Γιὰ τὸ λόγο αὐτὸ οἱ τελῶνες θεωροῦνταν ἐξ ὀρισμοῦ ἀμαρτωλοὶ καὶ ἦταν ἀποκλεισμένοι ἀπὸ τὴν κοινότητα τοῦ λαοῦ τοῦ Θεοῦ.

Ὁ Ζακχαῖος, ὡστόσο, ἂν καὶ τελῶνης, εἶχε μία ἀγαθὴ ἐπιθυμία: ἤθελε νὰ δεῖ τὸν Ἰησοῦ. Ἐπειδὴ ὅμως ἦταν κοντὸς, τὸ πλήθος πού περιέβαλε τὸ Χριστὸ δὲν τοῦ ἐπέτρεπε νὰ τὸν ἀντικρύσει. Γιὰ νὰ μπορέσει λοιπὸν νὰ τὸν δεῖ σκαρφάλωσε σ' ἓνα δέντρο.

**Ἡ πράξη αὐτῆ τοῦ Ζακχαίου ἦταν πράξη ταπεινωτικῆ.**

**Πρῶτον,** διότι ἓνας πλούσιος ἀξιωματοῦχος τῆς ἐποχῆς σκαρφάλωνε σὰν μικρὸ παιδὶ πάνω σ' ἓνα δέντρο.

**Δεύτερον,** διότι, ἀνεβαίνοντας στὸ δέντρο, ἐξέθετε ἀκόμη περισσότερο τὸ χαρακτηριστικὸ τοῦ μικροῦ του ἀναστήματος, πρᾶγμα πού θὰ τὸν ἐξέθετε ἀκόμα πιὸ πολὺ στὰ ἀρνητικὰ καὶ ἐνδεχομένως εἰρωνικὰ σχόλια τοῦ πλήθους.

Ὁ Ζακχαῖος ὅμως ταπεινώνεται ἐκουσίως, ἐπειδὴ θέλει νὰ δεῖ τὸν Χριστό. Θέλει νὰ δεῖ τὸν Χριστό, ὁ ὁποῖος ἐπίσης πρόκειται σὲ λίγο νὰ ταπεινωθεῖ, ἀνεβαίνοντας κι Ἐκεῖνος σ' ἓνα ξύλο, στὸ ξύλο τοῦ σταυροῦ. **Ἡ ταπείνωση τοῦ Ζακχαίου συγκροτεῖ σημεῖο ἐπαφῆς μὲ τὸ Χριστό,** πού βαδίζει τὸ δρόμο πρὸς τὰ Ἱεροσόλυμα, τὸ δρόμο δηλαδὴ τῆς ταπείνωσης καὶ τοῦ μαρτυρίου.

Ἡ σημερινὴ περικοπὴ μᾶς φανερώνει, μεταξὺ ἄλλων, τὰ στάδια μέσα ἀπὸ τὰ ὁποῖα συχνὰ διέρχεται ἡ σχέση τοῦ ἀνθρώπου μὲ τὸν Θεό. Ὁ ἄνθρωπος εἶναι ἀμαρτωλὸς καὶ ἄδικος. **Ὁ Χριστὸς ὅμως ἐπιζητεῖ τὴ σωτηρία τοῦ ἀνθρώπου.** Πολλές φορές ἡ σωτηρία αὐτῆ, ἡ συνάντηση δηλαδὴ μὲ τὸ Χριστό, **παρεμποδίζεται** ἀπὸ ἄλλους ἀνθρώπους, ἀκόμα καὶ ἀπὸ πλήθη πού περιστοιχίζουν τὸ Χριστό, χωρὶς στὴν πραγματικότητα νὰ κατανοοῦν καὶ νὰ ἐνστερνίζονται τὸ μήνυμα καὶ τὴν ἀποστολὴ Του.

Γιὰ νὰ **συναντήσῃ κανεὶς τὸ Χριστό θὰ πρέπει πρῶτα νὰ τὸ θέλει καὶ νὰ τὸ προσπαθήσῃ.** Στὴ συνέχεια θὰ πρέπει **νὰ ταπεινωθεῖ,** ὥστε νὰ ὁμοιάσῃ ἐσωτερικὰ πρὸς ἐκεῖνον πού ταπεινώθηκε πάνω στὸ Σταυρὸ γιὰ τὴ σωτηρία μας.

**Μὲ τὴν ταπείνωση ἀνοίγει ὁ δρόμος τῆς συνάντησης μὲ τὸν Χριστό.** Ἡ συνάντηση ὅμως αὐτῆ δὲν ἐξαντλεῖται σὲ ἐσωτερικὰ βιώματα καὶ εὐσεβεῖς σκέψεις. Ἐὰν εἶναι γνήσια, μετουσιώνεται σὲ συγκεκριμένες πράξεις. Ὁδηγεῖ στὴν ἔμπρακτὴ ἀλλαγὴ τῆς στάσης τοῦ ἀνθρώπου πρὸς τοὺς συνανθρώπους του. Καὶ καταλήγει ὄχι στὴν τυπικὴ, ἀλλὰ στὴν οὐσιαστικὴ καὶ πλήρη ἔνταξή του στὸ λαὸ τοῦ Θεοῦ, στὴν Ἐκκλησία, στὴν κοινότητα δηλαδὴ τῶν ἀνθρώπων πού ἀγωνίζονται νὰ ἀγαπήσουν τὸ Θεὸ καὶ τὸν ἄνθρωπο, καὶ πού βιώνουν καθημερινὰ τὴ θυσία ἀλλὰ καὶ τὴ χαρὰ τῆς παρουσίας τοῦ Θεοῦ καὶ τοῦ ἀνθρώπου στὴ ζωὴ τους. **Γένοιτο.**

ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΗ ΧΙΟΥ, ΨΑΡΩΝ & ΟΙΝΟΥΣΣΩΝ –

## ο Ἅγιος Δημητριανός



Στὴν Κύπρο υπάρχουν δύο Ἅγιοι με τὸ ὄνομα Δημητριανός. Ὁ ἓνας ἀπὸ αὐτοὺς εἶναι ὁ Ἅγιος Δημητριανός ἐπίσκοπος Χύτρων, καὶ ὁ ἄλλος εἶναι ὁ Ἅγιος Δημητριανός των Περάτων καὶ ἐπισκόπου Ταμασοῦ που εορτάζει στὶς 27 Ἰανουαρίου

Ὁ Ἅγιος Δημητριανός εἶναι Ἅγιος των Περάτων. Αὐτὸ φαίνεται ἀπὸ τὴ χειρόγραφη ἀκολουθία στὴν ὁποία τονίζεται πὼς ὁ Ἅγιος εἶναι «τὸ καύχημα των Περάτων καὶ τῆς Ταμασοῦ τὸ βλάστημα».

Στὴν κορυφὴ τοῦ λόφου ὑπεράνω των Περάτων βρίσκονται τὰ χαλάσματα τῆς ἐκκλησίας τοῦ Ἁγίου Δημητριανοῦ καὶ εἰκόνα τοῦ 1766 που φυλάσσεται στὴν ἐκκλησία τῆς Παναγίας Οδηγήτριας τοῦ ἴδιου χωριοῦ.

Ὁ Ἅγιος υπῆρξε Ἐπίσκοπος Ταμασοῦ καὶ τιμήθηκε, ἰδιαίτερα ἀπὸ τοὺς κατοίκους των Περάτων, που μέχρι σήμερα πλείστοι ἐπισκέπτονται τὸ χῶρο γιὰ τὸ ἀνάμμα τοῦ καντηλιοῦ που διατηρεῖται σ' ἓνα προσκυνητάρι στὸν ἱερό χῶρο. Στὴ σκέψη των κατοίκων

### Λίγα λόγια για τον Άγιο Δημητριανό

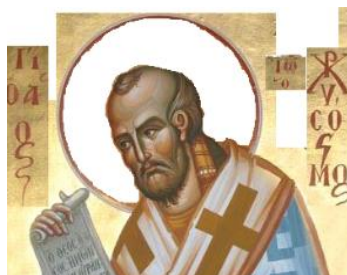
Σύμφωνα με το συναξάριο του αγίου Δημητριανού, ο άγιος καταγόταν από την πόλη της Ταμασσού. Αναφέρεται, μάλιστα, ότι ακολουθούσε τον άγιο Μνάσωνα, το δεύτερο επίσκοπο Ταμασσού. Ο άγιος Δημητριανός διακρινόταν για την ασκητικότητα του και το ζήλο του υπέρ της διάδοσης του Χριστιανισμού ως πολέμιος της ειδωλολατρίας. Δια της χάριτος του Αγίου Πνεύματος είχε το χάρισμα των ιαμάτων, όπως αναφέρεται στο απολυτίκιο του ότι θεράπευσε ένα τυφλό. Επίσης, αξιώθηκε της αρχιεροσύνης, γενόμενος επίσκοπος Ταμασσού. Σε κώδικα της Μητρόπολης Πάφου ο άγιος Δημητριανός αναφέρεται ως ο τέταρτος στη σειρά επίσκοπος Ταμασσού, μετά τον άγιο Ρόδωνα. Αναφορά στον άγιο Δημητριανό, ως επίσκοπο Ταμασσού κάνει ο Λεόντιος Μαχαιράς (15ος αιώνας) και ο αρχιμανδρίτης Κυπριανός (1788), οι οποίοι αναφέρουν ακόμα ότι στο χωρίο Πέρα Ορεινής της επαρχίας Λευκωσίας υπάρχει και ο τάφος του Αγίου. Εκτενέστερη πηγή πληροφοριών για τον Άγιο Δημητριανό αποτελεί η ακολουθία του, που συντάχθηκε το 1832 από τον ιερέα Χριστόδουλο, ο οποίος πιθανόν να εμπνεύστηκε από την προφορική και τοπική παράδοση.

## Η ώρα της Θείας Κοινωνίας

(του Αγίου Ιωάννου του Χρυσοστόμου)



Καὶ σὰν ἔρθει ἡ στιγμή τῆς Θείας Κοινωνίας καὶ πρόκειται νὰ πλησιάσεις τὴν Ἁγία Τράπεζα, πίστευε ἀκλόνητα πὼς ἐκεῖ εἶναι παρὼν ὁ Χριστὸς, ὁ Βασιλεὺς τῶν ὅλων. Ὅταν δεῖς τὸν ἱερέα νὰ σοῦ προσφέρει τὸ σῶμα καὶ τὸ αἷμα τοῦ Κυρίου, μὴ νομίσεις ὅτι ὁ ἱερέας τὸ κάνει αὐτὸ, ἀλλὰ πίστευε ὅτι τὸ χέρι ποὺ ἀπλώνεται εἶναι τοῦ Χριστοῦ. Αὐτὸς ποὺ λάμπρυνε μὲ τὴν παρουσία Του τὴν τράπεζα τοῦ Μυστικοῦ Δείπνου, Αὐτὸς καὶ τώρα διακοσμεῖ τὴν Τράπεζα τῆς Θείας Λειτουργίας. Παραβρίσκειται πραγματικὰ καὶ ἐξετάζει τοῦ καθενὸς τὴν προ αἴρεση καὶ παρατηρεῖ ποῖος πλησιάζει μὲ εὐλάβεια ταιριαστὴ στὸ Ἅγιο Μυστήριον, ποῖος μὲ πονηρὴ συνείδηση, μὲ σκέψεις βρωμερὲς καὶ ἀκάθαρτες, μὲ πράξεις μολυσμένες.



Άγιος Ιωάννης ο Χρυσόστομος

Ἀναλογήσου λοιπὸν κι ἐσὺ ποιὸ ἐλάττωμά σου διόρθωσες, ποιὰν ἀρετὴ κατόρθωσες, ποιὰν ἀμαρτία ἔσβησες μὲ τὴν ἐ-ξομολόγησι, σὲ τί ἔγινες καλύτερος. Ἄν ἡ συνείδησή σου σὲ πληροφορεῖ ὅτι φρόντισες ἀρκετὰ γιὰ τὴν ἐπούλωση τῶν ψυ-χικῶν σου τραυμάτων, ἂν ἔκανες κάτι περισσότερο ἀπὸ τὴ νηστεία, κοινώνησε μὲ φόβο Θεοῦ. Ἀλλιῶς, μείνε μακριὰ ἀπὸ τὰ Ἄχραντα Μυστήρια. Καὶ ὅταν καθαριστεῖς ἀπ' ὅλες τὶς ἀμαρτίες σου, τότε νὰ πλησιάσεις.

Νὰ προσέρχεστε λοιπὸν στὴ Θεία Κοινωνία μὲ φόβο καὶ τρόμο, μὲ συνείδηση καθαρὴ, μὲ νηστεία καὶ προσευχὴ. Χωρὶς νὰ θορυβεῖτε, χωρὶς νὰ ποδοπατᾶτε καὶ νὰ σπρώχνετε τοὺς διπλανοὺς σας. Γιατί αὐτὸ ἀποτελεῖ τὴ μεγαλύτερη τρέλα καὶ τὴ χειρότερη περιφρόνηση τῶν Θείων Μυστηρίων.

Πές μου, ἄνθρωπε, γιατί κάνεις θόρυβο; Γιατί βιάζεσαι; Σὲ πιέζει τάχα ἡ ἀνάγκη νὰ κάνεις τὶς δουλειές σου; Καὶ σοῦ περνάει ἄραγε, τὴν ὥρα πού πᾶς νὰ κοινωνήσεις, ἡ σκέψη ὅτι ἔχεις δουλειές; Ἔχεις μήπως τὴν αἴσθησι ὅτι εἶσαι πάνω στὴ γῆ; Νομίζεις ὅτι βρίσκεσαι μαζί μὲ ἀνθρώπους καὶ ὄχι μὲ τοὺς χοροὺς τῶν Ἀγγέλων; Μὰ κάτι τέτοιο εἶναι δεῖγμα πέτρινης καρδιάς

## Πρακτικὲς οδηγίες γιὰ τὴν συμμετοχὴ μας στὴ Θεία Κοινωνία

☞ Ἐχομε συμβουλευτεῖ τον Πνευματικὸ μας γιὰ τὸ κάθε πότε μπορούμε νὰ κοινωνοῦμε. Αὐτὸ δὲν σημαίνει ὅτι κάθε φορὰ που θέλουμε νὰ κοινωνήσουμε πρέπει νὰ ἐξομολογοῦμαστε. Χρειάζεται ὅμως νὰ ἔχομε Ἱερέα - Πνευματικὸ καὶ νὰ συζητοῦμε μαζί του σχετικὰ, γιὰ νὰ παίρνομε εὐλογία ἀπὸ αὐτὸν

☞ Προετοιμαζόμαστε μὲ τὴ νηστεία, που εἶναι διπλὴ: αὐτὴ που περιλαμβάνει τὶς ἀρτύσιμες τροφές (γάλα, κρέας, ψᾶρι, τυρί, αυγὸ) καὶ αὐτὴ που περιλαμβάνει τὶς ἀμαρτίες (κατὰ-κριση, ἐγωισμὸς, κακία, θυμὸς, ἔλλειψη ἀγάπης κ.ο.κ.)



☞ Ἀπὸ βραδὺς κάνουμε προσευχὴ. Διαβάζουμε τὴν Ἀκολουθία τῆς Μεταλήψεως, που ὑπάρχει στὸ ἐκκλησιαστικὸ βιβλίον τοῦ Ὡρολογίου ἢ σε μικρὲς πρακτικὲς ἐκδόσεις. Μποροῦμε νὰ διαβάσουμε ἀπὸ τὴν Καινὴ Διαθήκη ἢ κάποιο πνευματικὸ βιβλίον. Αποφεύγομε τὶς ἐξόδους, τὴν τηλεόρασι, τὶς κακὲς μας συνήθειες,

☞ Συμμετέχομε καὶ στὴ Θεία Λειτουργία. Δὲν πηγαίνουμε ἀπλῶς γιὰ νὰ κοινωνήσουμε. Ἡ προσευχὴ στὴ Λειτουργία μᾶς βοηθᾷ νὰ ἐρθομε πιο κοντὰ στὸ Θεὸ καὶ νὰ προετοιμαστοῦμε καλύτερα γιὰ τὴ Θεία Κοινωνία, γιὰ τὴν υπαρξιακὴ ἐνωσή μας μὲ τὸ Θεάνθρωπο Ἰησοῦ Χριστό.

☞ Ὅταν ἐρθεῖ ἡ στιγμὴ τῆς Θείας Κοινωνίας, κάνουμε μὲ εὐλάβεια τὸ Σταυρὸ μας, λέμε τὸ ὄνομά μας στὸν Ἱερέα, φεύγοντας, κάνουμε τὸ σταυρὸ μας.

☞ Φροντίζουμε η μέρα μας να προχωρεί ανάλογα με την Χάρη του Θεού που λαμβάνουμε όταν κοινωνούμε. Προσπαθούμε να είμαστε ειρηνικοί και να πορευόμαστε με αγάπη, για να ζούμε την παρουσία του Χριστού διαρκώς ανάμεσά μας.

☞ Δεν μένουμε μόνο στην Θεία Κοινωνία των Μεγάλων Εορτών της Εκκλησίας (Χριστούγεννα, Πάσχα). Είναι κρίμα να είμαστε μακριά από το Χριστό τον υπόλοιπο χρόνο. Καλλιεργούμε στην ψυχή μας τον πόθο της Θείας Κοινωνίας και ζούμε έτσι την Εκκλησία ως αγία ενότητα με το Χριστό και μεταξύ μας. Διότι μόνο όταν κοινωνούμε συμμετέχουμε σ' αυτό που πραγματικά είναι η Εκκλησία, δηλαδή Σώμα Χριστού, Βασιλεία του Θεού στη γη.

ΚΑΤΗΧΗΤΙΚΟ ΒΟΗΘΗΜΑ ΙΕΡΑΠΟΣΤΟΛΙΚΟΥ ΕΤΟΥΣ 2012 - 2013 σελ.113-114  
ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ ΠΕΙΡΑΙΩΣ ΓΡΑΦΕΙΟ ΝΕΟΤΗΤΟΣ

## ‘Όλα θα πάνε καλά, όλα καλά’!-

Ήταν λέει κάποτε ένας βασιλιάς κι είχε έναν δούλο, που τον βοηθούσε σ' όλα του τα θέματα κι αυτός έλεγε συνέχεια: **“όλα θα πάνε καλά, όλα καλά”!**

-Μια μέρα είχε συννεφιά.

-Ωραία όλα καλά!

-Τι όλα καλά, του λέει ο βασιλιάς; Βρε έχει συννεφιά και βρέχει.

-Καλά είναι όλα καλά!-

Την άλλη μέρα είχε ήλιο.

-Όλα καλά και σήμερα!

Οπότε μια φορά που είχανε βγει για κυνήγι με τον βασιλιά και κάτι έγινε στο τόξο που κρατούσε ο δούλος σε σχέση με τον βασιλιά.



Έγινε ένα ατύχημα και κόπηκε ένα δάχτυλο του βασιλιά.

-Τι μου 'κανες του λέει...αχ αχ πονάω πονάω!

-Και γυρίζει ο δούλος και του λέει: Όλα καλά, όλα καλά!

-Είσαι στα καλά σου που είναι όλα καλά, άμα είναι όλα καλά, λοιπόν πήγαινε τώρα στην φυλακή γι' αυτό που μου 'κανες, για να δεις τι θα πει όλα καλά. Και τον βάζει στην φυλακή. Και μένει ο βασιλιάς χωρίς δάχτυλο.

Συνέχισε όμως το κυνήγι, γιατί ήταν η αδυναμία του.

Πήγε λέει κάποτε στο δάσος κι έφυγε από τους υπόλοιπους και πήγε βαθύτερα εκεί τον έπιασαν κάτι ιθαγενείς (κανίβαλοι) και τον συλλάβανε με σκοπό να τον θυσιάσουν στους θεούς τους και μετά να τον φάνε. Καθώς τον πηγαίνουν ζητωκραυγάζανε και φωνάζαν ότι πιάσαμε τον βασιλιά και θα τον οδηγήσουμε στον θάνατο και θα τον φάμε κιόλας.

-Ο βασιλιάς λέει κοίτα τι μου 'μελε να πάθω οι πάντες με τρέμουν κι εδώ οι άλλοι θα με φάνε ζωντανό. Δεν ξέρω τι να κάνω να γλιτώσω.

Κι όπως τον πήγαιναν λέει εκεί, διαπίστωσε κάποιος από την φυλή τους μέσα στο δάσος, ότι ο βασιλιάς δεν είχε ένα δάχτυλο, του έλειπε ένα δάχτυλο.

-Πω πω λέει και βάζει τις φωνές, τώρα δεν μπορούμε να κάνουμε αυτή την τελετή και να τον φάμε στο τέλος, γιατί λέει δεν είναι αρτιμελής. Έτσι τους είχε πει ο θεός τους, σ' αυτό τον τόπο και η παράδοση τους. Ότι ο θεός λέει άμα είναι να φας κάποιον και να τον θυσιάσεις πρέπει να είναι αρτιμελής αυτός ο άνθρωπος. Και στον βασιλιάς λείπει το δάχτυλο.

-Πω πω τι πάθαμε, άντε φύγε λέει, δεν αξίζεις να σε φάμε. Και φεύγει ο βασιλιάς κι έκανε τον σταυρό του κι ευχαριστούσε τον Θεό του κι έλεγε: πω πω πω γλίτωσα - γλίτωσα. Με γλίτωσε το ότι δεν είχα το ένα δάχτυλο. Και ενθουσιάστηκε από αυτό το πράγμα και τρελάθηκε. Και το πρώτο που έκανε ήταν να θυμηθεί τον δούλο που τον πήγε φυλακή και δίνει εντολή να τον βγάλουν έξω. Τον φωνάζουνε κοντά του.

-Έλα βρε παιδί μου του λέει. Τι σου 'κανα, σε ταλαιπώρησα τόσο πολύ κι εξαιτίας μου έκατρες στην φυλακή.

-Και γυρίζει ο δούλος και του λέει **Όλα καλά, όλα καλά!, δεν πειράζει όλα καλά!**

-Μα τι όλα καλά, ήσουν στην φυλακή λέει μέσα και λες όλα καλά.

-Μα βασιλιά μου λέει, σκέψου να μην ήμουνα στην φυλακή και να ήμουνα μαζί σου. Ποιον θα τρώγανε; Θα τρώγαν εμένα στο τέλος, γιατί εσύ δεν είχες ένα δάχτυλο τώρα και την γλίτωσες. Εγώ όμως θα είχα και δεν θα γλίτωνα. Και πραγματικά κατάλαβε και ο βασιλιάς ότι ... **"Όλα είναι καλά"**, έτσι όπως γίνονται.

Ξέρει ο Θεός πως γίνονται, τα επιτρέπει.

**π. Ανδρέας Κονάνος**

## Ο ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ Πρὸς Τιμ. Α' Κεφ. 4: 9-15

**Κύριος ἰσχύν τῷ λαῷ αὐτοῦ δώσει.**

**Στίχ. Ἐνέγκατε τῷ Κυρίῳ υἱοὶ Θεοῦ, ... ἐνέγκατε τῷ Κυρίῳ δόξαν καὶ τιμὴν.**

### Πρὸς Τιμόθεον Α' Ἐπιστολῆς Παύλου το ἀνάγνωσμα

Τέκνον Τιμόθεε, **πιστὸς ὁ λόγος καὶ πάσης ἀποδοχῆς ἄξιος**, εἰς τοῦτο γὰρ καὶ κοπιῶμεν καὶ ὀνειδιζόμεθα, ὅτι ἠλπίκαμεν ἐπὶ Θεῷ ζῶντι, ὃς ἐστὶ σωτὴρ πάντων ἀνθρώπων, μάλιστα πιστῶν. Παράγγελλε ταῦτα καὶ δίδασκε.

Μηδεὶς σου τῆς νεότητος καταφρονεῖτω, ἀλλὰ **τύπος γίνου τῶν πιστῶν ἐν λόγῳ, ἐν ἀναστροφῇ, ἐν ἀγάπῃ, ἐν πνεύματι, ἐν πίστει, ἐν ἀγνείᾳ.**

Ἔως ἔρχομαι **πρόσεχε τῇ ἀναγνώσει, τῇ παρακλήσει, τῇ διδασκαλίᾳ.**

**Μὴ ἀμέλει τοῦ ἐν σοὶ χαρίσματος, ὃ ἐδόθη σοὶ διὰ προφητείας μετὰ ἐπιθέσεως τῶν χειρῶν τοῦ πρεσβυτερίου.**

**Ταῦτα μελέτα, ἐν τούτοις ἴσθι, ἵνα σου ἡ προκοπὴ φανερὰ ᾖ ἐν πᾶσιν.**

### Ἀπόδοση ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ στη νεοελληνική

Τέκνον Τιμόθεε, **ἀξιόπιστα εἶναι τὰ λόγια αὐτὰ καὶ ἄξια πλήρους ἀποδοχῆς.** Διὰ τοῦτο καὶ κοπιᾶζομεν καὶ ὀνειδιζόμεθα, διότι ἔχομεν τὴν ἐλπίδα μας εἰς Θεὸν ζωντανόν, ὁ ὁποῖος εἶναι ὁ Σωτὴρ ὅλων τῶν ἀνθρώπων, μάλιστα τῶν πιστῶν.

Αὐτὰ νὰ παραγγέλλης καὶ νὰ διδάσκης.

**Ἄς μὴ σὲ κατάφρονῆ κανεῖς ἐπειδὴ εἶσαι νέος, ἀλλὰ γίνε παράδειγμα διὰ τοὺς πιστοὺς, εἰς τὴν ὁμιλίαν, εἰς τὴν συμπεριφορὰν, εἰς τὴν ἀγάπην, εἰς τὸ πνεῦμα, εἰς τὴν πίστιν, εἰς τὴν ἀγνότητα.**

**Ἔως ὅτου ἔλθω προσηλώσου εἰς τὴν ἀνάγνωσιν, τὸ κήρυγμα, τὴν διδασκαλίαν.**

**Μὴ παραμελῆς τὸ χάρισμα ποὺ εἶναι μέσα σου, καὶ σοῦ ἐδόθηκε διὰ προφητείας ὅταν τὸ πρεσβυτέριον σοῦ ἐπέθεσε τὰ χέρια.**

**Αὐτὰ νὰ μελετᾷς, μὲ αὐτὰ νὰ ζῆς διὰ νὰ εἶναι φανερὴ ἡ πρόοδος σου εἰς ὅλους.**